



## 第十届联合国地名标准化会议

2012年7月31日至8月9日，纽约

临时议程\* 项目4

各国政府就本国情况和第九届会议以来  
在地名标准化方面取得的进展提出报告  
(仅用于分发)

### 2007年至2012年期间的乌克兰地名标准化

#### 摘要\*\*

负责国家地名标准化问题的乌克兰政府系统发生了一些变化。按照乌克兰内阁2012年2月22日第200号决议撤消了国家大地测量、制图和地籍局。土地政策和食品部将负责实施有关地名标准化的国家政策。乌克兰国家土地资源管理局将负责地名制定、标准化、记录、登记、使用和保存方面的协调活动。部门间地名科学和咨询理事会将继续运作。

2010年1月27日，乌克兰内阁通过第55号决定，批准罗马化乌克兰字母表。在该决定通过后，乌克兰官方文件，包括显示居住地、街道、汽车站、地铁站和其他地点的制图出版物及告示和标志中的专有名词(地名、人名)应按照单一的转写规则制度罗马化。乌克兰正在提交罗马化乌克兰字母表，供国际批准。该表已经获得国家级官方批准，目前得到广泛使用。

“供地图编辑和其他编辑使用的地名指南，(供国际使用)：乌克兰”于2011年在乌克兰发表，旨在协助乌克兰以外的人使用乌克兰地图和关于乌克兰地名的其他信息来源。

\* E/CONF.101/1。

\*\* 报告全文是国家大地测量、制图和地籍局编写的，只有来件所用语文文本，可查询<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConfio.html>。



2011 年国家关于制作《国家地名注册》——一个记录乌克兰地理实体标准化名称的计算机系统——的筹备工作已经完成。

---